

1

Ärztliche Behandlungen (nach § 4 AsylbLG):

Bezirksregierung
Arnsberg



Arztvorstellung am _____
Diagnose (nach ICD) _____
Maßnahme _____
Arztstempel: _____ Unterschrift: _____

Arztvorstellung am _____
Diagnose (nach ICD) _____
Maßnahme _____
Arztstempel: _____ Unterschrift: _____

Befundbogen der ärztlichen Untersuchung (Medical record)
(gem. § 62 Abs 1 AsylVfG und nach § 4 AsylbLG)

Name, Vorname _____
Geschlecht: männlich weiblich
Geburtsdatum: _____
 EAE ZUE NU
Datum: _____
Ort: _____

Gesundheitszustand nach ärztlicher Inaugenscheinnahme:

Kein Hinweis auf infektiöse oder akute Erkrankungen
 Erkrankung / Verdacht auf _____
 Schwanger oder Schwangerschaftsverdacht
 Besonderheit

wichtiges Dokument • important document • document important • وثيقة مهمة • Важный ДОКУМЕНТ

2

Standardimpfungen
Gemäß aktuellen Empfehlungen der ständigen Impfkommission des Robert Koch-Institutes¹

Säuglinge:	Impfung gegen Diphtherie, Tetanus, Keuchhusten (Pertussis), Hib, Kinderlähmung (Polioomyelitis), Hepatitis B und Pneumokokken
Kleinkinder:	Einmalige Impfung gegen Meningokokken Zweimalige Impfung gegen: Masern, Mumps, Röteln, Windpocken (Varizellen)
Vorschulkinder: 5-6 Jahre	Auffrischungsimpfung gegen Diphtherie, Tetanus, Keuchhusten (Pertussis)
Jugendliche: 9-17 Jahre	Grundimmunisierungen ggf. nachholen; Auffrischungsimpfung gegen Diphtherie, Tetanus, Keuchhusten (Pertussis), Kinderlähmung (Polioomyelitis)
Mädchen 12-17 Jahre:	Impfung gegen HPV 16 und 18 (Gebärmutterhalskrebs)
Erwachsene nach 1970 geboren, ohne oder mit nur einer Impfung gegen Masern	Einmalige Masernimpfung, bevorzugt mit Masern, Mumps, Röteln Impfstoff
Erwachsene:	Auffrischungsimpfung gegen Diphtherie, Tetanus und Keuchhusten (bis 10 Jahre gegen Kinderlähmung (Polioomyelitis) sollte mindestens eine Grundimmunisierung und eine Auffrischung vorliegen
Erwachsene über 60 Jahre:	Zusätzlich jährliche Impfung gegen Grippe (Virusgrippe) und einmalig gegen Pneumokokken

Vorzugsweise sollten Kombinationsimpfstoffe verwendet werden.
Jeder Arztbesuch sollte genutzt werden, den Impfstatus zu überprüfen und ggf. zu komplettieren.
Den vollständigen Impfplan finden Sie bei www.rki.de
Empfehlungen der Ständigen Impfkommission am Robert Koch-Institut (STIKO), Stand Juli 2010; Epidemiologisches Bulletin 20, 2010 bzw. vollständigen

INTERNATIONALE BESCHEINIGUNGEN ÜBER IMPFUNGEN ODER PROPHYLAXEMASSNAHMEN
INTERNATIONAL CERTIFICATES OF VACCINATION OR PROPHYLAXIS
CERTIFICATS INTERNATIONAUX DE VACCINATION OU PROPHYLAXIE
gemäß § 22 Infektionsschutzgesetz

ausgestellt für / issued to / délivré à _____
Name, Vorname / Surname, given name / Nom, prénom _____
Geburtsdatum / Born on / Né(e) le _____ m / à _____
Wohnort und Straße / Address / Domicile et adresse _____

Reisepass-Nr. oder Nr. des Pers.-Ausweises / Passport no. or Identity Card no. / Numéro du passeport ou de la carte d'identité _____

3

